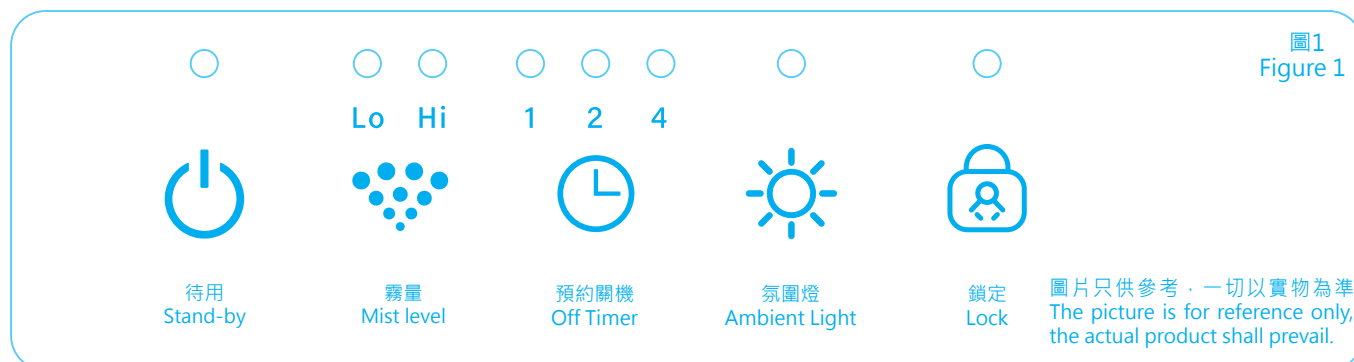


主要按鍵 | Function Keys

- 加濕機可使用控制面板按鍵操控(如圖1)。
- The Humidifier may be operated by the control panel (as shown in Figure 1).
- 將加濕機擺放於穩固的平面上，將插頭插入獨立插座，加濕機已可使用。
- Place the Humidifier on a stable and flat surface. Plug the Power Cord into an electrical outlet, the Humidifier is ready to use.
- 開/關：按  鍵，待用鍵LED顯示燈亮起，加濕機加熱約30分鐘後以低檔啟動。
- POWER: Turn the Humidifier ON by pressing the  key, the stand-by key LED indicator light on, the humidifier starts operating at low mist output after approximately 30 minutes of heating.



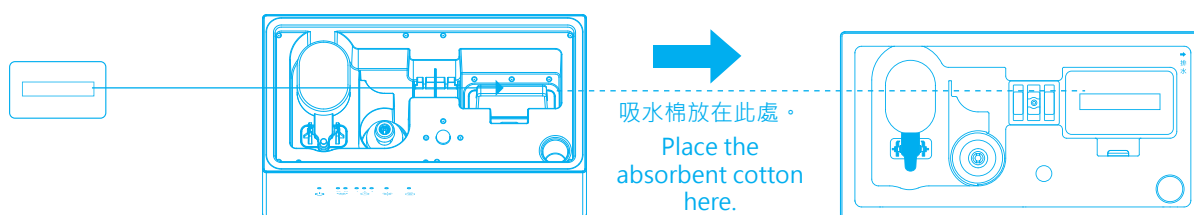
- 霧量：按霧量鍵  設定所需霧量：2段霧量(高檔約250ml/小時，低檔約100ml/小時)。LED顯示燈將會顯示霧量。
- MIST CONTROL: Adjust the mist level to the desired level: 2 mist levels(High- 250 ml/h approx. Low - 100 ml/h approx.) by pressing  key. The mist volume is displayed on the LED indicator.
- 預約關機：按預約關機鍵 ，選定7個不同的自動關機時間，分別由1至7小時，LED顯示燈將會顯示關機時間。
- PRESET OFF TIME: Press the  key to set desired auto power off time. There are 7 time intervals, from 1 to 7-hours, the power off time is displayed on the LED indicator.
- 氛圍燈：按氛圍燈鍵 ，氛圍燈亮起。再按氛圍燈鍵可關閉氛圍燈。
- AMBIENT LIGHT: Press the  key, the ambient light turns on. Press this key again to turn off the ambient light.
- 鎖定功能：在待機或工作狀態下，按鎖定鍵 ，控制面板即被鎖定。再按此鍵3秒，鎖定即可解除。
- LOCK: In the standby or working state, press  key, control panel is locked. To release lock function, press and hold this key again for 3 seconds.

- 關機: 如需關機，再按  鍵一次。
- OFF: To turn the Humidifier off, press the  key again.

注意/Notice:

- 缺水時或低水位時加濕機自動關機，防止乾燒及過熱。
- When the water level is low or the tank is empty, the Humidifier stops working to prevent dry heating and overheating.
- 加濕機不使用時，必須拔掉電源插頭。
- When the Humidifier is not in use, make sure to unplug the power plug.

吸水棉安裝 / Absorbent Cotton Installation



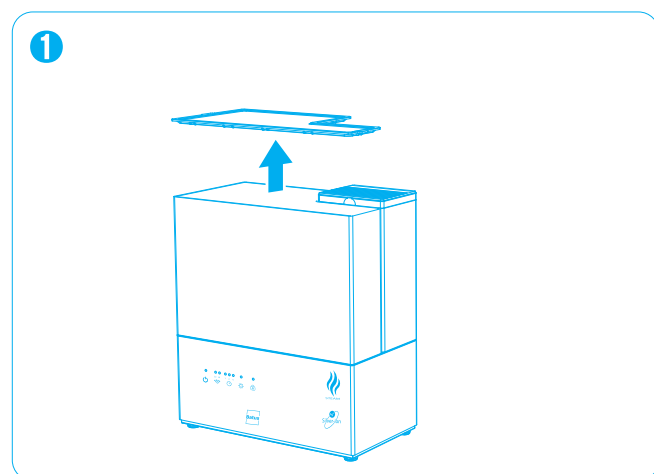
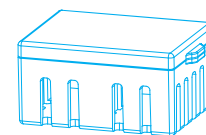
將吸水棉安裝在發熱元件內。

Install absorbent cotton inside the heating element.

銀離子殺菌功能 / Silver Ions(Ag+) Air Sterilization

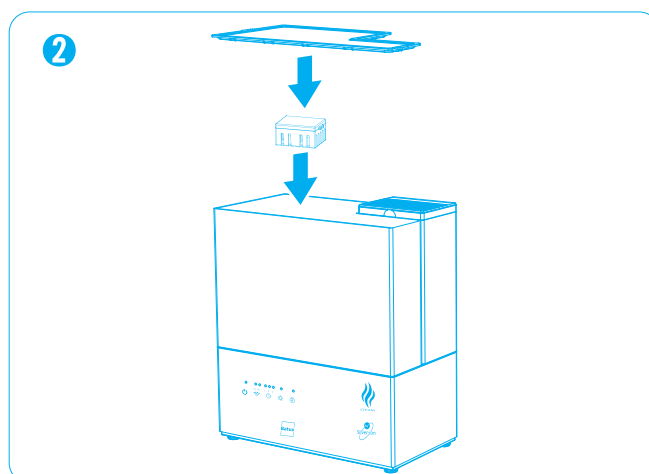
建議每6個月更換銀離子器，銀離子器於本公司服務中心有售。

It is recommended that the Silver Ion Generator be replaced every six months. Replacement generators are available from our service centre.



1. 從水箱取出頂蓋。

Remove the top cover from the water tank.



2. 將銀離子器放入水箱內並蓋上頂蓋。

Place the silver ions generator into the water tank and close the top cover.

圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only,
the actual product shall prevail.

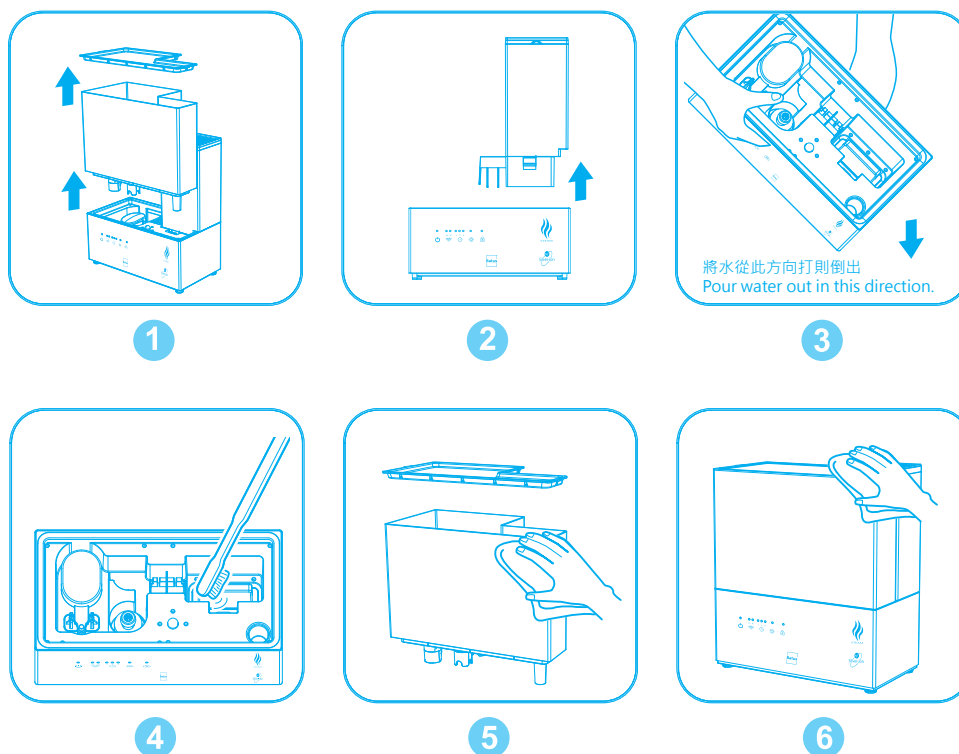
注意/CAUTION:

警告:不使用加濕機時，經常保持拔除電源，及切勿將加濕機浸於水或其他液體中。在清潔本加濕機前，先將加濕機關掉及把電源插頭從插座拔出。

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE POWER PLUG BEFORE MOVING OR SERVICING. DO NOT IMMERSE THE HUMIDIFIER IN WATER! BEFORE CLEANING, MAKE SURE THAT THE UNIT HAS BEEN SWITCHED OFF AND IT IS UNPLUGGED FROM THE MAIN OUTLET.

外殼:清理時切勿將加濕機及電源插頭浸於水或其他液體中。使用濕潤軟布抹擦清潔，頑固污垢可用軟布沾上含肥皂的溫水抹擦。

Housing: Clean the outside and grille of the Humidifier and power plug with a soft cloth. To remove persistent dirt, wipe down with a cloth that has been dampened with warm soapy water.



1. 打開頂蓋，取出水箱。

Open the top cover and remove the water tank.

2. 按下蒸氣管鎖扣，取出蒸氣管。

Press the steam pipe lock and pick up the steam pipe.

3. 從水箱中倒出水。請將水打則倒出，否則水將倒入機內，將會發生損壞。

Pour water from the tank. Tilt the water tank and pour the water out in the indicated direction, otherwise the water will pour into the unit and damage will occur.

4. 若發熱元件上結有水垢，使用毛刷(或牙刷及軟布)輕輕刷洗發熱元件表面，直到除去水垢。

If there is scale on the heating element, use a brush (or toothbrush and soft cloth) to gently scrub the surface of the heating element until the scale is removed.

圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only,
the actual product shall prevail.

5. 加濕機不使用時，切勿將水留在水槽及水箱內。每3天清洗水箱一次。
Never leave water in the water basin and water tank when the appliance is not in use. Clean the water tank every 3 days.
 6. 裝回水箱及蒸氣管，用濕布擦拭加濕機的外部。
Reinstall the water tank and steam pipe, wipe the outside of the Humidifier with a moist cloth.
- 切勿使用研磨性、腐蝕性或易燃性清潔劑(例如漂白劑或酒精)清潔加濕機的任何部位。
 - Do NOT use abrasive, corrosive or flammable cleansers (such as bleach or alcohol) to clean any part of the Humidifier.
 - 使用後，產品內腔及發熱元件可能會出現小斑點(如啡色、乳白色、黑色等情況)或變色。這是由於水中所含的雜質引起變化或因水垢積聚太久所致，此屬正常現象。
 - After use, brown, white or black spots and discoloration may appear in the appliance cavity and heating element. This is because of the impurities contained in water or the accumulated scale, this is normal.
 - 提示: 如果污垢粘在水箱及發熱元件上，請在水箱中註入一些檸檬水。讓水箱及發熱元件浸泡約30分鐘後，將水打側倒出。
 - Tip: If dirt is stuck to the water tank and heating element, fill the water tank and heating element with lemon water. Let the water tank and heating plate soak for approximately 30 minutes, then pour out the water obliquely.
 - 儲存: 連同使用說明書，把加濕機存放於清涼及乾爽的地方。
 - STORAGE: Store the Humidifier with these instructions in the original box in a cool and dry place.

如果加濕機發生問題，請檢查如下：

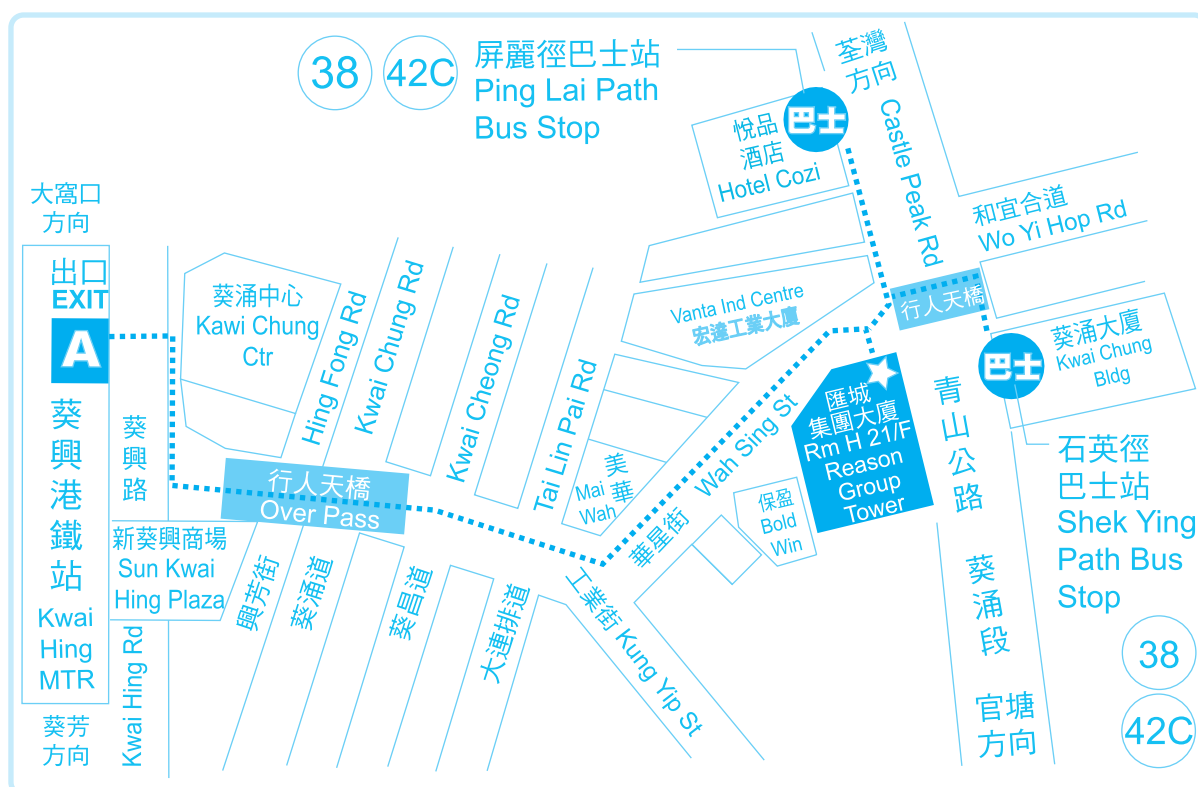
If the Humidifier is not operating properly, check the following:

問題/Problem	故障原因/Reason	解決方法/Solution
產品無法開機 Product does not start	插頭未插好。 The plug is not plugged in.	將產品連接到帶電的插座並開機。 Connect the product to a working power outlet and restart product.
	電源故障。 Power source failure.	需要到代理維修。 Contact an authorized service center.
電源指示燈亮，但沒有霧氣 Power indicator light is on but there is no mist	水箱缺水。 The water tank has no water.	向水箱加水。 Add water to the tank.
	密封圈凹陷，水未進入水槽。 The sealing ring is dented, preventing water from entering the water basin.	拉動水箱內的密封圈。 Pull the sealing ring inside the water tank.
	排水閥或密封圈或發熱元件損壞。 The drain Valve or sealing ring or heating element is damaged.	需要到代理維修。 Contact an authorized service center.
	產品加熱中。 Product is heating up.	待產品加熱。 Wait for the product to heat up.
出霧口出霧太小 Mist output is too low	發熱元件髒污。 The heating element is dirty.	清潔發熱元件。 Clean the heating element.
噴霧有異味 The mist has an unpleasant odor	水箱未清潔。 The water tank is not clean.	清潔水箱。 Clean the water tank and replace the water.
產品內有白色粉末 White powder appears inside the product.	水中含有鎂鈣離子。 The water contains calcium and magnesium minerals.	建議使用蒸餾水。 Distilled water is recommended.
產品底部漏水 There is water flowing out from the bottom of the product	水位高於MAX. LEVEL。 The water level is too high, above the MAX WATER LEVEL.	倒掉過量的水。 Pour out excess water until the level is below the MAX mark.
	產品故障。 Product malfunction.	需要到代理維修。 Contact an authorized service center.

型號 Model Number	MH290
電源 Power Supply	220-240V~ 50/60Hz
額定功率 Rated Power	240W
水箱容量 Water Tank Capacity	3500毫升(ML) (約/Approx.)
蒸氣輸出量 Steam Output	250毫升(ML)/小時(Hour) (約/Approx.)
淨重 Net Weight	2050克(gram) (約/Approx.)
尺寸 Dimension	265(W) x 135(D) x 295(H) mm (約/Approx.)

源澤地圖

Origin Map



辦公時間

10:30am - 12:30pm (星期一至五)
 02:30pm - 05:30pm (星期一至五)
 10:30am - 12:30pm (星期六)
 (星期日及公眾假期休息)

OFFICE HOURS

10:30am - 12:30pm (Mon to Fri)
 02:30pm - 05:30pm (Mon to Fri)
 10:30am - 12:30pm (Saturday)
 (Closed on Sunday and Holiday)

保用

銀離子蒸氣殺菌加濕機
Silver Ion Steam Humidifier



產品：銀離子蒸氣殺菌加濕機

型號：MH290

此產品由購買日期起計算，本公司將根據下列條款及細則，提供一年保養服務(商業用途則為3個月):

1. 於購買後一年內，經本公司技術員判斷為正常運作下損壞之產品，可獲免費維修和/或零件更換。
2. 以下情況不被包括在保養範圍內：
 - 若產品是因為濫用、錯誤使用、疏忽及/或意外而遭致損壞；
 - 未經本公司授權之自行處理、維修及/或改裝；
 - 任何機殼、水箱、頂蓋、蒸氣管、銀離子器、吸水棉、電源線及插頭，以及配件。
3. 需要檢查或維修時，請將產品送往本公司服務中心，並於修理妥當後自行取回。
4. 更換後之任何零件或配件，均屬本公司所有。
5. 本保養服務只適用於香港特別行政區。
6. 顧客必須同時出示零售商之正式發票，方可得到免費維修服務。(只需保留購買單據，無需登記。)

升級保用：(須於購買本產品後10天內完成以下步驟；升級保用不適用於商業用途)

額外6個月保用：到訪並“追蹤”本公司 (Origin Marketing Limited) 的Facebook，即可享有共18個月免費保用。(如果已追蹤，則自動享有此升級保用，毋須再進行上述步驟)。

服務中心

源澤市務有限公司

香港新界葵涌青山公路403號(近華星街12號)

匯城集團大廈21樓H室

www.origin.hk 電郵: info@origin.hk 電話: 2156 8238

www.origin.hk



Find us on



Instragarm



Warranty

Item : Silver Ion Steam Humidifier

Model : MH290

This product is warranted for 1 year (commercial use for 3 months) from the date of purchase under the following conditions:

1. For any defect, in the judgment of our technician, if it is caused under normal use, we are responsible for repairing the product, and/or replacing parts at free of charge.
2. This warranty DOES NOT apply to:
 - If the product was damaged by abuse, misuse, negligence or accidents;
 - Repair, alteration/modification by unauthorized technician;
 - The housing, water tank, top cover, steam pipe, silver ions generator, absorbent cotton, power cord & plug or accessories.
3. The customer is requested to bring the product to and from our Service Centre.
4. Any parts or accessories, which had been replaced, shall be of our property.
5. This warranty is valid in H.K.S.A.R. only.
6. Original invoice should be presented in order to get free service. (Simply keep the purchase receipt; no registrations required.)

Extended Warranty: (Complete following procedure within 10 days from the date of purchase. Extended warranty does not apply to commercial use)

Extra 6 months warranty: follow "Origin Marketing Limited" on Facebook to enjoy a total of 18 months of warranty. (If you have already followed, no need to do it again.)

Service Centre

ORIGIN MARKETING LIMITED

Unit H, 21/F., Reason Group Tower (nearby 12 Wah Sing Street),
403 Castle Peak Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

www.origin.hk Email: info@origin.hk Tel: 2156 8238

www.origin.hk



Find us on



Instragarm

